

Index des mots

Objekttyp: **Index**

Zeitschrift: **Revue de linguistique romane**

Band (Jahr): **38 (1974)**

Heft 149-152

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

INDEX DES MOTS

PRINCIPALES ABRÉVIATIONS.

all. = allemand.	liég. = liégeois.	poit. = poitevin
anj. = Anjou	lorr. = lorrain.	sav. = savoyard
berr. = berrichon.	mess. = messin.	S. rom. = Suisse romande
camp. = campidanien.	néerl. = néerlandais.	tour. = tourangeau.
canad. = canadien.	norm. = normand.	vend. = vendéen.
comt. = franc-comtois.	orl. = orléanais.	wall. = wallon.
flam. = flamand.	pic. = picard.	

Celtique.

*alall.....	480
*banatlo.....	368
sōca.....	119

Créole.

aya.....	81
blā.....	79
blā brilé.....	80
blā ruyé.....	80
dimun kuler.....	79
gró lalèw.....	78
kōtnasyō.....	84
kréōl.....	79
kréōl li sévé.....	78
kréōl ti zorèy.....	78
laskar.....	81
litōn.....	83
malbar.....	81, 84
mazābik.....	79
milat.....	92
mó nwar.....	80
nwar.....	79
pat zòn.....	83
pip la só.....	83
pip lé ó.....	83
sasèr d tåg.....	83
sévé dipwaw.....	78
sévé mazābik.....	78
tamul.....	84

vyé nwar.....	80
yab susut.....	83

Français.

achée.....	304
achuer anj.....	311
aclatrer fr. dial.....	306
acoler orl.....	488
acoyau poit.....	308
affanure.....	187
aficher orl.....	488
aillé poit.....	302
akrēmā fr. dial.....	311
aléron.....	186
aloüetes orl.....	489
amalgamer afr.....	454
amande.....	190
ambiaisement orl.....	489
amener orl.....	489
āēālā fr. dial.....	288
āēēmē comt.....	119
ādẏablū comt.....	117
aneaux orl.....	489
ārólé fr. dial.....	288
āvēyōcwèr fr. dial.....	250
apleter orl.....	489
arcanne.....	187
argot orl.....	489
ariko ve. ad.....	434

arodé fr. dial.....	291
arolle.....	191
aroy.....	192
arwi fr. dial.....	249
assarmenter orl.....	489
atrampoere fr. dial.....	306
attribut afr.....	454
aubiner orl.....	490
aubour orl.....	490
auvier.....	191
avancée orl.....	489
àvèitri fr. dial.....	250
avile.....	190
baide flam.....	308
bambée.....	194
banche.....	187
bāteo comt.....	117
bāyēé fr. dial.....	250
barbu.....	194
barlu.....	194
barauder fr. dial.....	304
bastos.....	194
bauge orl.....	490
bāyólé fr. dial.....	286
bèche.....	193
berda norm.....	305
berdasser fr. dial.....	309
berlot canad.....	310
berté berr.....	307
bicher.....	190
billard orl.....	490

- billoner* orl. 490
blaise fr. dial. 186
blancherie de cuivre. 187
blette poit. 307
bluette 187
bôlé fr. dial. 291
bolter canard. 303
bosse 187
bougillon 194
bougot fr. dial. 303
bouillée poit. 302
bouquetin 191
bousillon 194
buyéré fr. dial. 290
braignes fr. dial. 305
braise 194
brandillon 194
briyolé fr. dial. 291
bflôdé fr. dial. 291
brôe, brâteè, comt.... 118
brocher orl. 490
brottes 189
burbe poit. 304
butillon norm. 311
bwardé fr. dial. 293
bwârè fr. dial. 291
bwèta fr. dial. 290
ça orl. 491
cabarrois canad. 310
cabousse canad. 308
cacu berr. 307
cadette 187
câfre norm. 303
calcination afr. 454
carosses 491
carvalle poit. 307
cassot norm. 306
chabler 194
chamaurer poit. 302
chambucle 191
champelure orl. 491
câturné fr. dial. 286
câtuzé fr. dial. 286
earj comt. 117
èarmé fr. dial. 288
charnie afr. 310
charnier orl. 491
èèmé comt. 116
chénier fr. dial. 308
chenoche fr. dial. 308
chenole orl. 491
cheval orl. 492
chevoli orl. 492
ch'nayée fr. dial. 309
eulè comt. 113
eulô comt. 119
eviy eamno comt. ... 118
ciselin 187
cloque 194
cluse 191
coleter orl. 492
collu 192
compère-loriot 190
condrieu 189
convoi 193
correspondance afr. ... 454
cosson orl. 492
cotit port. 307
coudière 193
courgée orl. 493
courle-bouteille 187
craches 187
crêt 192
croisette 8
croy orl. 493
cucurbite afr. 455
dablée orl. 493
dâtô comt. 113
dàryòlè fr. dial. 293
décaniller 194
dégibler orl. 493
deju fr. dial. 248
démailloner orl. 494
démâsair norm. 309
demoiseles orl. 494
dent-de-lion 191
depweulchener lorr. ... 307
derda berr. 309
descomposé afr. 455
dikolaj dé fwè fr. dial. 250
diskarpir wall. 303
dismaumonè fr. dial. 306
distillatoire afr. 455
dòrloté fr. dial. 288
drigail poit. 307
drigue fr. dial. 305
druges orl. 494
dzâdénwér fr. dial. ... 250
ébronder 187
ebrosser orl. 494
échauder orl. 494
effausiller tour. 306
effleurer 193
églassure fr. dial. 302
ékomocur comt. 116
èkumu comt. 120
èlèt pic. 307
elve 191
embérier tour. 304
embofeter norm. 311
émonder 189
encacoter poit. 305
encoison lorr. 308
enfle 193
enfoirer 193
entreficher 193
éparre 193
épauure 188
épissir norm. 311
epoay fr. dial. 306
equanter fr. dial. 310
escanner 194
escoffine 188
espatule 192
essère 10
estase 186
esveux orl. 494
èlearmè comt. 119
étoufer orl. 495
evayé fr. dial. 249
fange 193
fantastique afr. 455
farinière 189
faude 188
fàvròl vend. 434
foyó vend. 434
jelandine poit. 306
jènri fr. dial. 250
jeursaie canad. 303
jèv vend. 437
jèvtrâe vend. 437
filoche 190
fixable afr. 455
flapi 194
flognarde 189
foisiller fr. dial. 307
fondue 189
fourvoüeger orl. 495
frâéé comt. 119
frangin 194
frangue norm. 309
freneti a. fr. 13

- fréyā* comt. 113
fringuer 194
frocard 14
froisser 186
gadoue 472
gal a. pic. 311
galetouze 194
gandouse 194
garguches bourg. 304
gassouiller 472 ss.
gaupe 194
génépi 191
giroflée 191
gnac 377, 383
gnaf 378, 384
gnaffer 378, 385
gnafle 378, 385
gnangnan 378, 385
gnard 378, 386
gnognote 378, 387
gnole 379, 387
gnole 379, 388
gnole 379, 388
gnon 379, 389
gofle mfr. 311
gondegambe fr. dial. 191
gourmé orl. 495
graille 193
gué canad. 309
guedolle fr. dial. 305
guichet 188
guimbarde 188
haik 15
har canad. 311
harpier 195
hólé fr. dial. 286
hubiau fr. dial. 308
infaillible afr. 455
insigne afr. 455
jacasser 195
járàsé fr. dial. 286
jargoter fr. dial. 304
jargouiller 195
kàlòfō d *mojèt* vend. 434
kaqdret norm. 308
korb comt. 117
kòsar vend. 434
ku de *ju* comt. 116
kuna comt. 120
kuyo comt. 120
kurb comt. 119
kurnat comt. 115
kurni comt. 120
larmuse 190
las vend. 304
lauze 192
lavaret 190
lé 193
libaude poit. 305
licau fr. dial. 310
limbe 193
linchier norm. 309
locature orl. 496
luto comt. 115
mabriau aflam. 310
mâchuron 195
maganer canad. 304
maillon orl. 496
mandement 188
mansillon mfr. 309
māllō comt. 118
mappe 192
marguillier 193
mariol 195
marmotte 188
marmottier 195
marre orl. 496
martinet orl. 496
mauguière poit. 302
mazée pic. 302
mé pic. 303
médée 186
mélis 310
merolon 190
michee mfr. 311
milière fr. dial. 306
miramion fr. dial. 305
mo bourg. 524
mobile afr. 455
mòjèt vend. 433 ss.
mojèt d *vâr* vend. 436
motō comt. 115
mouchet orl. 496
mourlanche 189
moutard 195
mouterine 191
munjoie 444 ss.
musette 186
mwè morv. 526
nerte 191
omble 190
orne orl. 496
paillot orl. 497
palafitte 188
palèt vend. 436
pallette tour. 305
pâni norm. 303
papilloter orl. 497
patet 192
penser de 192
pèque canad. 305
péróda fr. dial. 291
persicot 189
pesse 191
pibòlè fr. dial. 286
picaillons 195
picotin 188
pinō, pinun vend. 437
playe orl. 497
plemā morv. 306
pænway comt. 116
pouces orl. 497
poüée orl. 497
praticalement afr. 456
premerage orl. 498
principe 456
proye comt. 114
pulmoniste 193
pwa vend. 434, 438
pwa vèr, pàlèt vend. 437
pwázè à *bòyà* vend. 437
pwazèa à *lat* vend. 437
pwāzèā *gynōw* vend. 438
pwēzèā d *ròm, a pàlet*
vend. 437
pwēzèā *rān, ...a sukr*
vend. 438
pyæma comt. 117
quartager orl. 498
queuè d'aneau orl. 498
racher 188
raie 524 ss.
raner orl. 498
rapir fr. dial. 311
raquer 195
rátèbri fr. dial. 250
rátèlwér fr. dial. 250
ravoure 192
recatrer fr. dial. 303
remanants 193
remettre 186
remisse 186

- retontir* fr. dial. 311
reux fr. dial. 306
revire-marion 195
ribouldingue 195
riere 193
rigue 188
riguir norm. 310
ro bourg. 526
rodè fr. dial. 291
roi 524 ss.
rosiner mfr. 302
rouer 306
rusi nant. 305
rutyi wall. 280
ruteje liég. 279
rutèle mess. 281
ruteler wall. 276 ss.
rûter liég. 278 ss.
ruter lorr. 281
rûti wall. 280
saba comt. 114
sagouâner fr. dial. 309
sagouin 309
sal comt. 117
salette 193
sambaglione 189
sanchet 189
sape 188
sârî comt. 120
satinaire 186
satonnade 195
sautele orl. 498
sèlèt comt. 119
sèbu comt. 119
sépiole 17
sérac 192
siecle a. liég. 429 ss.
sigle afr. 429 ss.
siserre 190
smâsu comt. 117
sonnaille 189
sons 187
sophistement afr. 456
soulage orl. 499
soulas 194
souplain orl. 499
supyô comt. 113
soyeux 187
sphère afr. 456
succenteur 194
suyo comt. 113
symboliser afr. 456
tacon orl. 499
tarouiller fr. dial. 311
tasses d'herbes orl. 499
têt d'ési d'dève comt. 117
têt è rās comt. 119
têtir comt. 119
tignard 190
timuno comt. 115
tirèze fr. dial. 305
to bourg. 524
tœrlâdé fr. dial. 293
tol bourg. 524
toquette 303
tosser norm. 308
tur du ju comt. 115
tourne 192
traboule 189
traîneur 189
traîtrise 195
trâlée bourg. 303
trâné comt. 114
trènar comt. 114
treper orl. 499
treuner norm. 306
twanā comt. 120
twano comt. 115
twè morv. 526
twèl morv. 526
tyop comt. 115
urbec orl. 500
vache 187
vacherie 18
vacherin 190
varappe 192
végétaux afr. 456
velche 192
verasse norm. 308
vietes orl. 500
vitæ comt. 116
vivifique 456
volain orl. 500
volatil afr. 456
vorgine 191
waquier a. pic. 307
wareterie pic. 308
zigougner fr. dial. 303
zonier 195
afétyé 362 ss.
akwòstā 229
(s) amirayi 228
amius afrpr. 522
àmolè 323
ànā 321
āfā (étr bwòn) 226
ājina 225
anō 321
an_n bōrlu 321
anīvi (tar ān...) 322
anēi 326
apēci 226
arpaillette lyon. 126
asetge afrpr. 508
atiouz alyon. 124
babè, babelu 327
balèyur 362 ss.
bassème afrpr. 522
bassouiller 473
beins afrpr. 522
belo 326
beru, bèrin 325
bik_a 326
bikarèla 227
bim_o 327
blyō s. rom. 4
borru (étr...) 322
bovè 323
boviyō 323
bràsi 230
brikwòlā 230
bwàès 224
cāba de cē 328
charbouties 162
cata boryo 328
chin afrpr. 522
cu d'ân 321
euŕa mōrta 227
evo 321
eyóré 326
cincaïn afrpr. 514
clardat afrpr. 516
conduit afrpr. 514
conquesut afrpr. 517
crestiandat afrpr. 522
déblotā sav 4
decha afrpr. 509
deibona 324
die afrpr. 510

Francoprovençal.

s àfàròdā. 228

- dról*..... 229
ébarliaudes..... 162
éga..... 322
ékviy..... 362 ss.
éborelâ..... 322
enseinere afrpr..... 510
entrages afrpr..... 514
epaieta alyon..... 125
erb_a d ân_o..... 321
êrêy rās..... 224
eslez afrpr..... 522
essem afrpr..... 511
estier afrpr..... 512
étrālasè..... 328
(se) farjinā..... 228
farō..... 225
fenne afrpr..... 522
foras afrpr..... 512
frebi..... 362
frikātā..... 227
fròmāyi..... 227
gadulê..... 472
gasailler..... 472
gassi..... 473
gazalons..... 475
giyeri..... 229
govinōnq..... 226
joine afrpr..... 522
kāeō (a...)..... 226
kāpā..... 226
kāsi..... 226
katal_a..... 327
kayō..... 324
kayunari..... 325
kèyòt..... 324
kom_a..... 321
kòmā..... 226
kótlī..... 327
kutā byā viřyā..... 224
krāci jón..... 224
kwa dē pwèr..... 324
kwévi..... 361 ss.
kwévo..... 358 ss.
kwévur..... 362 ss.
kwōei (à là)..... 229
lapē (fór...)..... 224
lèvāj..... 227
lub_o..... 329
martī..... 326
matu..... 230
mayiri..... 227
mena l an_o..... 321
mena lo bōru..... 321
menō..... 328
mir..... 321
mirō..... 328
miya..... 229
modzō..... 323
mōtra..... 226
mor gura..... 323
mourga..... 163
mutō..... 325
nei afrpr..... 517
nes afrpr..... 522
ombree afrpr..... 513
ón..... 320, 321
oule..... 476
pana..... 362 ss.
pāpérō..... 224
pārā..... 227
paviment afrpr..... 518
pē d uy..... 326
pedetsāt..... 328
pélā (fór)..... 224
pensement afrpr..... 515
per que afrpr..... 514
pētā..... 224
pez afrpr..... 518
piat..... 162
pīnchie..... 163
pisaei..... 328
poderos afrpr..... 513
pær..... 324
porei..... 324
porcæ..... 324
pulê..... 320, 321
predicaire afrpr..... 522
preis afrpr..... 522
prendre a marit afrpr..... 518
presēdr..... 481
prosēdr..... 481
pwèr de kru..... 324
pwòsyā..... 224
pyadmula..... 321
rāteli..... 225
retener afrpr..... 519
rimō..... 225
rmas..... 359 ss.
rmasi..... 362 ss.
rmasur..... 364 ss.
rna, rnō..... 329
rōsē..... 322
rutelâ..... 282
sālar..... 325
sa_om_a, somir..... 321
seir afrpr..... 519
sukr..... 228
tabuta..... 163
(a) terriene afrpr..... 514
tirox alyon..... 126
traquol alyon..... 123
truyas_o..... 324
troy..... 324
tsatamuz_o..... 328
tsatō..... 328
tsē d fwa..... 328
tsévalè..... 321
tsevr..... 326
umiliment afrpr..... 520
vas afrpr..... 516
vé..... 322
veir afrpr..... 519
veiz afrpr..... 522
venres, vendros afrpr..... 514
virgre afrpr..... 522
voiant (de) afrpr..... 514
yā dē bē..... 323

Espagnol.

salvado 95 ss.

Germanique.

**hariōn* 434 ss.
**hrunka* 119
kreuzwurz all..... 10
**mund-gawi*..... 447
**mundigalga* 448
ruten flam..... 278
segel m. neerl.... 429 ss.
segl. anord..... 430
**stakka* 126
**wasjan* 474
**waso* 473
**wat* 472
**wattja* 473

Italien.

byòt it. dial..... 2
gròto vén..... 239
grotto..... 238

Latin.

<i>abellana</i>	479
* <i>apticulare</i>	125
* <i>blottiare</i>	4 ss.
<i>bluttare</i>	1 ss.
<i>cochlea</i>	434 ss.
<i>collis</i>	124
<i>commissura</i>	116
<i>crotolare</i>	243
<i>dentale</i>	113
<i>faba</i>	434 ss.
<i>lamina</i>	115
<i>limitaris</i>	115
<i>monachus</i>	433 ss.
<i>Mons Gaudii</i>	444 ss.
<i>onocrotalus</i>	231 ss.
<i>pelicanus</i>	231 ss.
<i>phaseolus</i>	434 ss.
* <i>pinnaculum</i>	116
* <i>pisellu</i>	434 ss.
<i>pisum</i>	434 ss.
<i>praescindere</i>	481
<i>proscindere</i>	481
<i>protelum</i>	114
<i>ramus</i>	370
<i>salivatium</i>	95 ss.
<i>salvatum</i>	97 ss.
<i>scamellum</i>	116
<i>scopa</i>	368
<i>scopare</i>	369
<i>scopiare</i>	370
<i>scopiliae</i>	369
<i>solea</i>	113
<i>solum</i>	473
* <i>submustare</i>	118

Provençal.

<i>adréte</i>	346
<i>adjari</i>	348
<i>adjé</i>	354
<i>afayòus</i>	352
<i>agavéla</i>	353
<i>aiganèu</i>	342
<i>akutea</i>	349
<i>apèrsya</i>	352
<i>ara</i>	354
<i>arajiré</i>	343
<i>aramùn</i>	353
<i>arènoù</i>	345

<i>arnés</i>	344
<i>arsu_{ns}</i>	345
<i>asusta (a l')</i>	342
<i>ateana</i>	352
<i>aybas</i>	349
<i>azé, azé</i>	322, 345
<i>bak_o</i>	322
<i>banas</i>	344
<i>baña</i>	342
<i>bara</i>	346
<i>bastét</i>	344
<i>bèliras</i>	342
<i>bèryas</i>	345
<i>bléa</i>	351
<i>bokoïryols</i>	323
<i>būnda</i>	349
<i>buras</i>	345
<i>burna</i>	351
<i>būta</i>	355
<i>butūn</i>	346
<i>braguna</i>	351
<i>brāsés</i>	344
<i>brina</i>	353
<i>briguura</i>	351
<i>brwèita</i>	342
<i>brwo</i>	346
<i>brywoel</i>	348
<i>bwèina</i>	346
<i>bwèjsuna</i>	346
<i>bwòs fwòrt</i>	347
<i>bya</i>	61 ss.
<i>caruche</i>	308
<i>eyorèl_z</i>	327
<i>djardjal</i>	355
<i>djazèl_z</i>	347
<i>désdjanòura</i>	355
<i>dwūlas</i>	355
<i>éiri</i>	348
<i>émina</i>	346
<i>èrba druà</i>	347
<i>èri</i>	350
<i>èrmé</i>	346
<i>èntremyèya</i>	349
<i>ènguzèla</i>	347
<i>èsbarbòura</i>	349
<i>(s)èsbarluka</i>	342
<i>èsflèni</i>	355
<i>èsgramuna</i>	350

<i>èsgramunòu</i>	343
<i>èsgruna</i>	352
<i>èskarala</i>	347
<i>(s)èsklajira</i>	342
<i>èskuriàsa</i>	347
<i>èskur</i>	342
<i>èslusi</i>	342
<i>esminal</i>	349
<i>s èsnivura</i>	342
<i>espana</i>	348
<i>èsparsél</i>	350
<i>èspéra</i>	352
<i>esputi</i>	354
<i>èspyalà</i>	349
<i>èstàteas</i>	353
<i>èstrisa</i>	347
<i>flavwòta</i>	347
<i>flume</i>	61
<i>fréa</i>	348
<i>frutea</i>	352
<i>fuswèira</i>	353
<i>fwèikarét</i>	344
<i>fwèiré</i>	343
<i>garate</i>	346
<i>garòta</i>	350
<i>gazalha a. prov</i>	475
<i>gazulas</i>	342
<i>gramūn</i>	347
<i>gramwòel</i>	349
<i>grapilts</i>	349
<i>grèla</i>	342
<i>gril</i>	352
<i>grila</i>	348
<i>grywèla</i>	352
<i>isaréta</i>	346
<i>isapré</i>	355
<i>iygana</i>	342
<i>kabusa</i>	351
<i>kalpa</i>	348
<i>kanau</i>	65
<i>kāntóna</i>	346
<i>kap</i>	353
<i>kikulèta</i>	350
<i>klarét</i>	355
<i>kòfa</i>	352
<i>kukurda</i>	352
<i>kulariva</i>	344

<i>kulas</i>	344	<i>piteart</i>	343	<i>teardja</i>	349
<i>kurdéls</i>	344	<i>piteān</i>	343	<i>tearya</i>	344
<i>kurnya</i>	354	<i>plüvèyas</i>	342	<i>teusiə</i>	347
<i>krōta</i>	355	<i>prubana</i>	353	<i>teuqiea</i>	354
<i>kuy rus</i>	347	<i>puma d'amur</i>	352	<i>teuryira</i>	351
<i>kurbi</i>	348	<i>pūn</i>	352	<i>tendila</i>	343
<i>kurōu</i>	349	<i>pāsa de teabra</i>	353	<i>tiłutia</i>	352
<i>kwō dé rinart</i>	347	<i>pwa</i>	353	<i>tiņa</i>	354
<i>laga</i>	344	<i>pwēilōu</i>	345	<i>tiralōndja</i>	346
<i>lagania</i>	342	<i>rabisa</i>	350	<i>tūmbarēla</i>	346
<i>lā_nsuri_n</i>	347	<i>rāmpūn</i>	352	<i>tuvēna</i>	346
<i>lavura</i>	343	<i>rānda</i>	349, 350	<i>tramart</i>	345
<i>lēnta</i>	348	<i>rānteia</i>	345	<i>tratequra</i>	344
<i>lévét</i>	343	<i>ratea</i>	355	<i>trinēu</i>	345
<i>lunētas</i>	344	<i>rēla</i>	343	<i>trusa</i>	345
<i>lēya</i>	345	<i>réstribla</i>	348	<i>ubak</i>	346
<i>manēlas</i>	354	<i>rialet</i>	61	<i>urtya</i>	347
<i>mānteérūns</i>	344	<i>rialoun</i>	61	<i>vala</i>	61 ss.
<i>marsēmizé</i>	347	<i>ribièro</i>	61	<i>vala (masc.)</i>	353
<i>marsurqs</i>	347	<i>ridēla</i>	345	<i>valadoun</i>	61
<i>masilū_ns</i>	344	<i>riu</i>	61 ss.	<i>vatearēus</i>	342
<i>mat</i>	342	<i>rūsa</i>	347	<i>vēna</i>	352
<i>meu</i>	322	<i>ruzina</i>	342	<i>vēntōu</i>	349
<i>mēya</i>	348	<i>rwoel</i>	343	<i>viysēu</i>	355
<i>muu</i>	345	<i>sapa</i>	343	<i>vizé</i>	353
<i>muzēu</i>	344	<i>sateā</i>	349	<i>vurā_mp</i>	349
<i>muzēta</i>	344	<i>sauma</i>	345	<i>vwēira</i>	348, 349
<i>nēbla</i>	342	<i>sēba</i>	352	<i>wēiré</i>	355
<i>nēza</i>	350	<i>sēgla</i>	348	<i>wurla</i>	347
<i>nēla</i>	347	<i>séména</i>	348	<i>wurt</i>	351
<i>nivus</i>	342	<i>séstēira</i>	346	<i>yūwoel</i>	353
<i>nuzé</i>	352	<i>séstia</i>	349	<i>yūwoel (fai)</i>	342
<i>æstecenēi</i>	322	<i>sévēyira</i>	346	<i>yūqerdjé</i>	348
<i>uyrēla d aze</i>	347	<i>séviyia</i>	349		
<i>uyrēlas</i>	343	<i>sigiyōra</i>	349	Rhétó-roman.	
<i>uradjé</i>	342	<i>siva</i>	348	<i>grotón</i>	239
<i>panuniə</i>	343	<i>sutakwó</i>	344	<i>krót</i>	239
<i>pāuta</i>	342	<i>takura</i>	345		
<i>para</i>	343	<i>tarnwēiré</i>	342	Roumain.	
<i>parana</i>	343	<i>tarus</i>	353	<i>stea/stele</i>	967
<i>parazān</i>	353	<i>tartariə</i>	347	<i>cātea/cātelé</i>	967
<i>pastēnaya</i>	351	<i>teabēstré</i>	344	<i>mārgica/mārgēle</i>	968
<i>pērtia</i>	343	<i>teabryéurés</i>	354		
<i>pēlēna</i>	351	<i>teabusēu</i>	349	Sarde.	
<i>pérus</i>	352	<i>tearbé</i>	351	<i>fillu</i>	112
<i>pézé</i>	352	<i>tearbé bastart</i>	347	<i>mannu</i>	107
<i>pitea</i>	343	<i>tearbūnklé</i>	348	<i>māu</i>	106

mau camp..... 106
mεβα camp..... 107
mella..... 108
mewa camp..... 106
palla..... 112
sonnu..... 112

Noms de lieux.

Allognières fr..... 479
Auragnon..... 479
Franxault fr..... 528

Lavalenet fr..... 479
Manchoya esp..... 450
Mongioia it..... 450
Montegaudio it..... 450
Montjauzy fr..... 450
Montjoy fr..... 450
Mungioie it..... 450
Ollagnier, -ère fr... 479
Ollières fr..... 478
Ollioules fr..... 478
Ollon fr..... 480
Oulières fr..... 478

les Oulleries fr..... 479
Rieumaud fr..... 64
Rieusset fr..... 64
Riffroid fr..... 64
Le Rioux fr..... 64

Cartes de l'ALLy.

592 *balayer* 360
 593 *balai* 358
 594 *balayures*..... 362

P. DURDILLY.